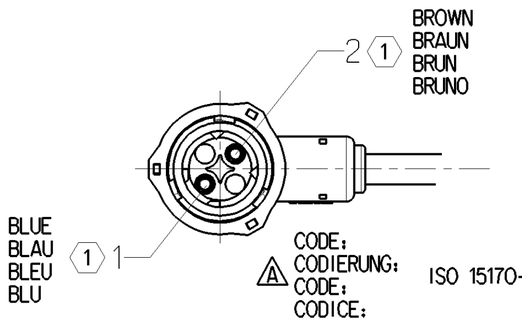
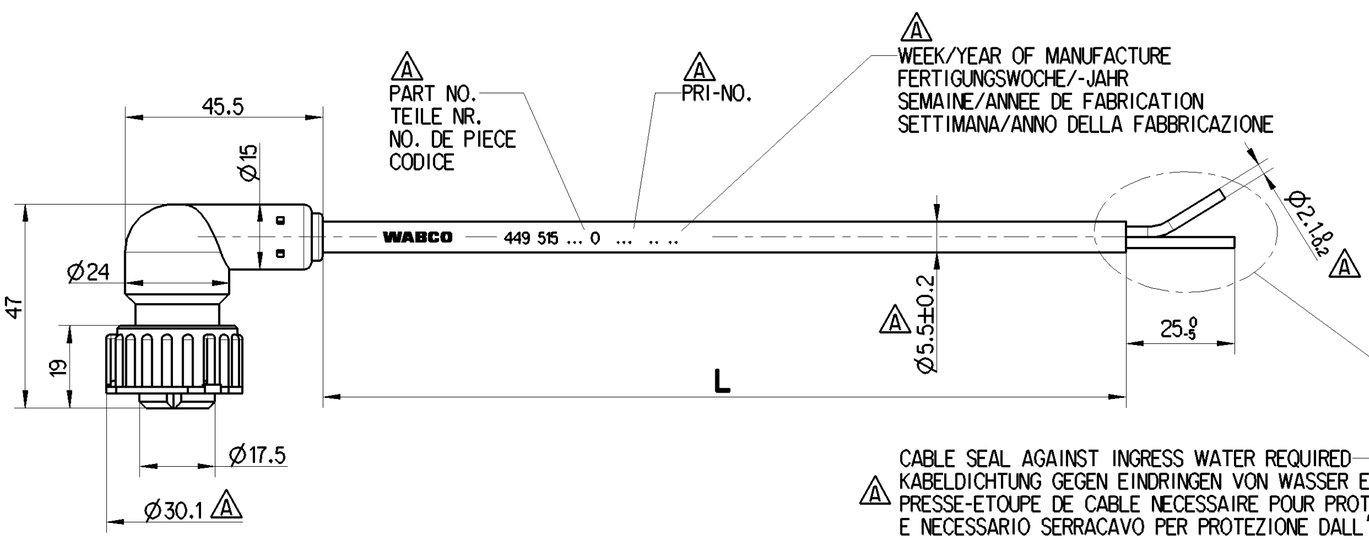
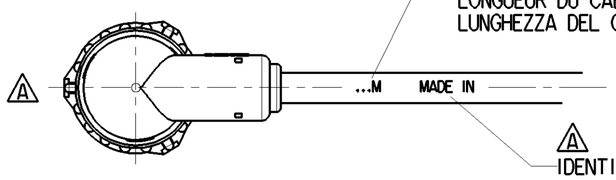
A <CI> CUSTOMER INTERFACE 0




CABLE SEAL AGAINST INGRESS WATER REQUIRED
KABELDICHTUNG GEGEN EINDRINGEN VON WASSER ERFORDERLICH
PRESSE-ETOUPE DE CABLE NECESSAIRE POUR PROTECTION CONTRE L'EAU
E NECESSARIO SERRACAVO PER PROTEZIONE DALL'INGRESSO DI ACQUA




LENGTH OF CABLE
KABELLAENGE
LONGUEUR DU CABLE
LUNGHEZZA DEL CAVO
**L** [m]

IDENTIFICATION OF COUNTRY OF ORIGIN
KENNZEICHNUNG WARENURSPRUNGSLAND
IDENTIFICATION DE PAYS D'ORIGINE
IDENTIFICAZIONE DEL PAESE D'ORIGINE

1 SURFACE PROTECTION
OBERFLAECHENSCHUTZ
PROTECTION DE SURFACE
PROTEZIONE SUPERFICI
} Sn

4-CORE CABLE
LEITUNG 4-ADRIG
CABLE A 4-CONDUCTEURS
CAVO A 4-CONDUTTORI
} PVC 2x1mm² A

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE
} -40 °C...+80 °C

| CODE OF LENGTH<br>LAENGENCODIERUNG<br>CODE DE LA LONGUEUR<br>CODICE DEL LUNGHEZZA | |
|---|---|
| PART NO<br>TEILE NR.<br>NO DE PIECE<br>CODICE | 449 515 □□,□ 0<br>L[m] |
| EXAMPLE<br>BEISPIEL<br>EXEMPLE<br>ESEMPIO | L =5,,m<br>449 515 Q5Q 0 |
| MIN/MAX LENGTH<br>MIN/MAX LAENGE<br>MIN/MAX LONUEUR<br>MIN/MAX LUNGHEZZA | $L_{min}$ = 0.1m<br>$L_{max}$ = 20m |
| TOLERANCES<br>TOLERANZEN<br>TOLERANCES<br>TOLERANZA | L ≤ 10m ±0.050m<br>L > 10m ±0.075m |

2 DIN 16901-150

INSTALLATION INSTRUCTIONS TO BE OBSERVED
INSTALLATIONSHINWEIS BEACHTEN
INDICATION POUR L'INSTALLATION À OBSERVER
OSSERVARE INDICAZIONE DI MONTAGGIO
} 449 000 000 0 (DOC.CODE 011)

TYPE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER)
MODE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE)
TIPO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA)
} IP 6K7, IP 6K9K ISO 20653 A

RESISTANT TO
BESTAENDIG GEGEN
RESISTANT A
RESISTENTE A
} AIR, WATER, MINERAL OIL, PETROL, DIESELOIL, SALTSPRAY
LUFT, WASSER, MINERALOEL, BENZIN, DIESELOEL, SALZSPRUEHNEBEL
AIR, EAU, HUILE MINERALE, ESSENCE, GASOIL, BROUILLARD SALIN
ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, BENZINA, GASOLIO, NEBBIA SALINA

A CABLE COMPLY WITH UN/ECE R118

| General Specification: JED-334-1 , Size ISO 14405 LP | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Further Technical Data: | | | | | | |
| Doc. Code: | | | Sheet: | To | | |
| General Tolerances JED-261 | | | | | | |
| 2 Class 1) | | Range of Nominal Dimensions ( ± mm) ≤ 50 | > 50 ≤ 180 | > 180 ≤ 400 | > 400 | ∢ |
| Fine | | 0.5 | 1.0 | 1.5 | 2.0 | ±3° |
| Medium | X | 1.0 | 2.0 | 3.0 | 4.0 | |
| Coarse | | 2.0 | 3.5 | 5.0 | 6.5 | |
| Tapped Holes acc. | | | | | | |
| 1) Tolerance Class Applied Crossmarked | | | | | | |

Copyright WABCO®

| Date | Signature |
|---|---|
| Drawn 2021-09-20 | Osinski |
| Checked 2021-09-20 | Grychowicz |
| Expert Overhage | |

WABCO

CABLE WITH SOCKET
KABEL MIT GERAETESTECKDOSE
CABLE AVEC PRISE DE COURANT
CAVO CON PRESA DI CORRENTE

| Mass | Scale | Material No. | Date of first issue: 2021-09-20 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| / KG | 1:1 | 449 515 000 0 | Doc.Code | Language | Sheet |
| Size | CAD System | | 053 | ML | 1/1 |
| A 2 | CREO | ECN-No. 508974 / Revision 17x A / Techn. Resp. 6390_WH / Replacement for | | | |

Tout Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un délit évident et expose son auteur au versement de dommages et interêts. Tous droits de propriété industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modèles.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. E'fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.